

Combi Port Base

EN Quick guide
CZ Stručný průvodce
DE Kurzanleitung

PL Krótki przewodnik
SK Stručný návod
INT 

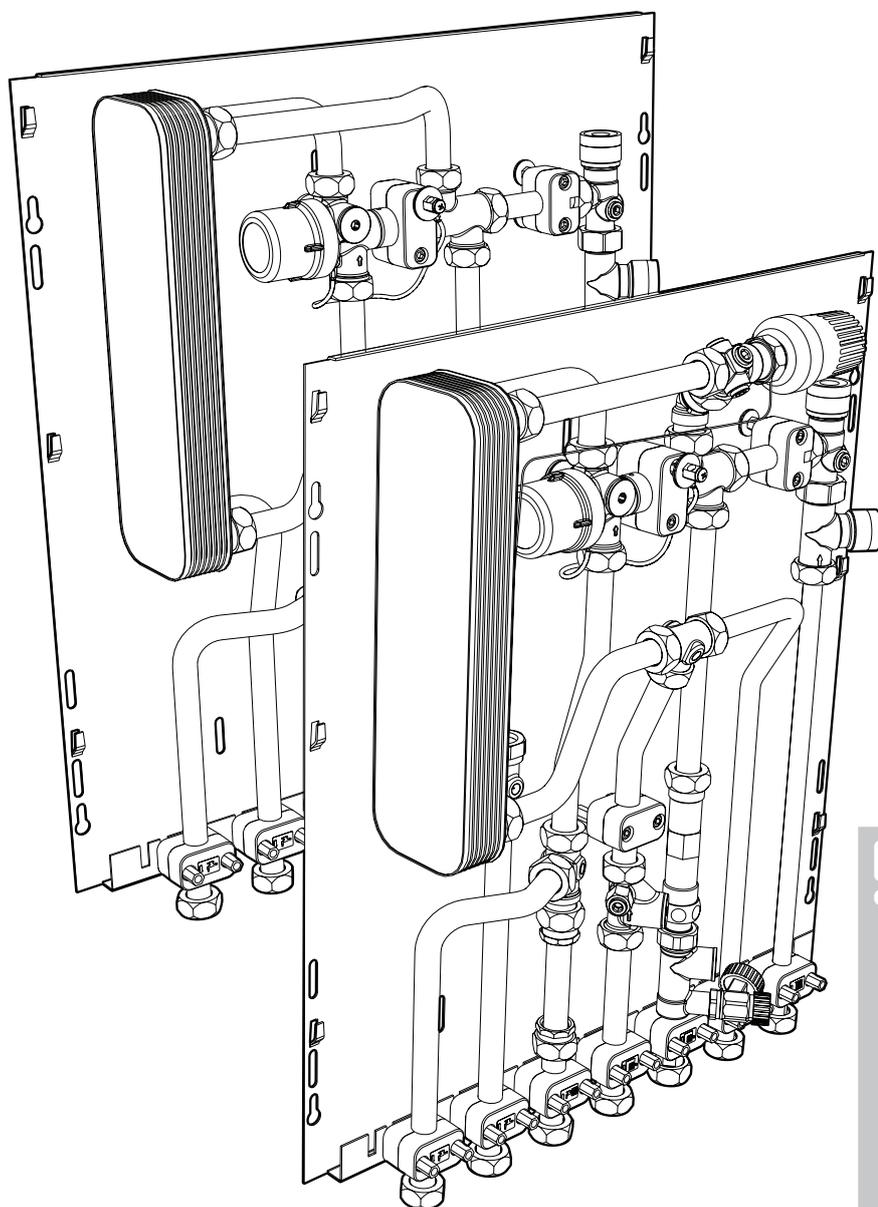


Table of contents

EN	3
1 Installation and commissioning.....	3
CZ	5
1 Montáž a uvedení do provozu.....	5
DE	7
1 Installation und Inbetriebnahme.....	7
PL	9
1 Instalacja i eksploatacja.....	9
SK	11
1 Inštalácia a uvedenie do prevádzky.....	11
 INT	13

EN

CZ

DE

PL

SK

1 Installation and commissioning

1.1 General information

	Warning! Risk of electric shock if touching the components! The unit operates with a 230 V AC voltage.
	Warning! Risk of electrical shock! Electrical installation and service behind secured 230 V AC covers must be carried out under the supervision of a qualified electrician.
	Warning! The Uponor system uses 50 Hz, 230 V AC power. In case of emergency, immediately disconnect the power.
	Warning! Prior to any work on the controller or the components connected to it, switch off the controller according to the regulations.
	Warning! The fittings are under pressure. Escaping pressurized media can cause serious injury such as scalding or eye damage. Depressurise the system before performing any installation work. For retrofits to an existing system: Drain the system or close the supply lines of the section and depressurise it.
	Warning! Risk of injury due to the heavy weight of the unit: Do not perform the installation alone. Always wear safety shoes during the assembly. The unit can be of considerable weight, depending on the configuration. If the station falls over, this could lead to injuries, particularly to the feet.
	Caution! Leaks in the unit may occur during transport or installation. Check the nuts to ensure that they are properly tightened before the connection to avoid property damages.

Before installing the heat interface unit ensure that:

- the primary pipes are laid in the building site.
- the primary pipe installation is flushed and checked for leaks
- the power and ground cables are routed to the installation site.
- the unit can be installed in a dry and frost-free room with an ambient temperature lower than +40 °C.
- the unit can be mounted upright (not inclined, upside down or lying down).
- the unit is always easy to access even after the assembly.

Related illustrations



Illustrations related to the different sections below are available in the end of this document.

1.2 Heat interface unit

	Note See the dimensional drawings for measurements. All dimensions are given in mm.
---	---

Follow the installation steps to install the heat interface unit.

1. Dismount the frame and door
2. Install the in-wall cabinet
3. Install the connection rail
4. Connect all pipes to the screw connections in the rail
5. Install the heat interface unit
6. Connect the heat interface unit with the connection rail
7. Install the frame and door to the cabinet

1.3 Accessories

	Note The installation of accessories is described in the installation and operation manual for Combi Port Base.
---	---

	Note Visit the Uponor download centre for more information regarding the installation and configuration of Uponor Smatrix and Uponor Base flexiboard.
---	---

1.4 Other components/devices

A Water and heat measurement

Item	Description
HM	Heat meter
CW	Cold water meter

B Strainer

	Caution! Lock the unit and relieve the pressure before any work with the strainer.
---	--

**Note**

To open the cold water/primary flow strainer, use internal hexagon (6 mm).

The strainer collects dirt and its filter can be removed for inspection and cleaning.

1.5 Filling, flushing and venting

The filling and draining valve (A) on the primary heating can be used for filling and flushing of the heating system.

Ventilation is done by turning the ventilation screws (B).

1.6 Tightness testing

**Warning!**

Leaking connections can cause personal injury and property damages.

1.7 Hydraulic installation

**Warning!**

Risk of injury due to improper installation!

Ensure that the hydraulic connections are made in a correct way. Leaking connections can cause personal injury.

**Note**

Use the hydraulic diagram in the end of the document as an installation guide.

- Do not reduce the specified pipe cross-sections. The connections for optional components (e.g. meters) are capped with black plastic adaptors in the device.
- Replace the plastic fittings with stainless steel 1.4401 pipes if no optional components should be connected. These can be obtained from the supplier.
- Ensure to connect the heating supply and return as well as the hot and cold water correctly.
- Install a filling and draining valve on site at a suitable central point to fill the central heating system.

1.8 Electrical installation

**Warning!**

Risk of electric shock if touching the components! The unit operates with a 230 V AC voltage.

**Warning!**

Required electrical connections and installations, commissioning and maintenance must only be performed by an authorised person in accordance with local standards and regulations.

**Note**

Use the wiring diagrams in the end of the document as installation guides.

1.9 Visual inspection

**Caution!**

Improper commissioning can lead to property damage.

**Note**

If an installation error is found during visual inspection, temporarily stop commissioning and rectify the error.

Complete commissioning by following these steps:

1. Make a complete check up of the installation prior to commissioning:
 - 1.1. Make sure that the hydraulics are connected correctly
 - 1.2. Check that any dirt accumulated during installation and/or dust on the unit has been removed properly. Check strainers and, if necessary, flush/clean them.
 - 1.3. Check the tightness of all seals on pipe - and device connections and tighten them if necessary. When tightening connections, always lock the opposite side
 - 1.4. Optional: Check that all electrical connections have been made correctly, including polarity of the mains connection and that grounding is assured.
2. Check that the installation is filled/flushed and vented.

1 Montáž a uvedení do provozu

1.1 Obecné informace

	Výstraha! Nebezpečí úrazu elektrickým proudem při kontaktu se součástmi! Zařízení vyžaduje napětí 230 V~.
	Výstraha! Nebezpečí úrazu elektrickým proudem! Elektrická instalace a zásahy za zabezpečenými kryty 230 V~ musí probíhat pod dohledem kvalifikovaného elektrotechnika.
	Výstraha! Systém Uponor využívá napájení 230 V~, 50 Hz. V nouzových případech napájení neprodleně odpojte.
	Výstraha! Před jakoukoli prací na řídicí jednotce nebo jejích součástech je třeba řídicí jednotku v souladu s předpisy vypnout.
	Výstraha! Tvarovky jsou pod tlakem. Únik látek pod tlakem může způsobit vážné zranění, například opaření nebo poranění očí. Před jakýmkoli instalačními pracemi systém odvědušněte. V případě dodatečné montáže do existujícího systému: Systém vyprázdněte nebo uzavřete přívody v sekci a odvědušněte ji.
	Výstraha! Vysoká hmotnost zařízení může způsobit zranění: Instalaci neprovádějte sami. V průběhu instalace mějte na sobě bezpečnostní obuv. Zařízení má v závislosti na konfiguraci vysokou hmotnost. Při pádu může stanice způsobit zranění, především poranění nohou.
	Upozornění! V průběhu přepravy nebo instalace může dojít k poškození vedoucímu k úniku. Před připojením zkontrolujte správné utažení matic, můžete tak předejít vzniku škody na majetku.

Před instalací bytové stanice se ujistěte, že:

- Primární potrubí je na stavbě položeno.
- Potrubí na místě instalace je vypláchnuté a zkontrolované z hlediska netěsnosti.
- Místo instalace je vybaveno napájecími a uzemňovacími kabely.
- Místo instalace je suchá místnost bez mrazu, ve které okolní teplota při provozu nepřesahuje 40 °C.
- Zařízení je instalováno svisle (není nakloněné, obrácené ani ležící).
- I po sestavení je zabezpečený snadný přístup.

Související ilustrace



Na konci tohoto dokumentu se nacházejí ilustrace doplňující různé níže uvedené části.

1.2 Bytová stanice



POZNÁMKA!

Rozměry jsou uvedeny na rozměrových výkresech. Všechny rozměry jsou v mm.

Instalaci bytové stanice proveďte podle kroků instalace.

1. Odmontujte rám a dveře.
2. Nainstalujte podomítkovou skříň
3. Nainstalujte lištu s kulovými kohouty.
4. Všechna potrubí připojte ke šroubovým spojům na liště.
5. Nainstalujte bytovou stanici
6. Připojte bytovou stanici ke kulovým kohoutům na instalační liště.
7. Nainstalujte na skříň rám a dveře.

1.3 Příslušenství



POZNÁMKA!

Instalace příslušenství je popsána v návodu k instalaci a obsluze k zařízení Combi Port Base.



POZNÁMKA!

Další informace o instalaci a konfiguraci zařízení Uponor Smatrix a Uponor Base Flexiboard najdete na webu Uponor v části Dokumenty ke stažení.

1.4 Další součásti/zařízení

A Měření vody a tepla

Položka	Popis
HM	Měřič tepla
CW	Vodoměr studené vody

B Filtr



Upozornění!

Před jakoukoli manipulací s filtrem uzavřete jednotku a uvolněte tlak.

**POZNÁMKA!**

Filtr studené vody / primárního průtoku otevřete pomocí šroubu s vnitřním šestihranem (6 mm).

Filtr zachycuje nečistoty a je možné ho vyndat a zkontrolovat nebo vyčistit.

1.5 Plnění, propláchnutí a odvzdušnění

Plnicí a vypouštěcí ventil (A) bytové stanice se používá k plnění a vyplachování systému.

Odvzdušňování se provádí otáčením odvzdušňovacích šroubů (B).

1.6 Zkouška těsnosti

**Výstraha!**

Netěsné připojení může způsobit zranění osob a škody na majetku.

1.7 Hydraulická instalace

**Výstraha!**

Nebezpečí úrazu v důsledku nesprávné instalace!
Ujistěte se, že jsou hydraulická připojení provedena správně. Netěsnící spoje mohou způsobit zranění osob.

**POZNÁMKA!**

Jako návod k instalaci použijte schéma hydraulického systému uvedené na konci tohoto dokumentu.

- Nepoužívejte potrubí s menším než uvedeným průřezem. Přípojky volitelných součástí (např. vodoměrů) jsou v zařízení uzavřeny černými plastovými mezikusy.
- Pokud žádné volitelné součásti nepřipojujete, vyměňte plastové mezikusy za trubky z nerezové oceli 1.4401. Ty lze získat od dodavatele.
- Ujistěte se, že je správně provedeno připojení přívodu tepla, vratného potrubí, stejně jako teplé i studené vody.
- Nainstalujte ve vhodném centrálním bodě plnicí a vypouštěcí ventil, aby bylo možné systém ústředního topení plnit.

1.8 Elektrická instalace

**Výstraha!**

Nebezpečí úrazu elektrickým proudem při kontaktu se součástmi! Zařízení vyžaduje napětí 230 V~.

**Výstraha!**

Potřebná elektrická připojení a instalaci, uvedení do provozu i údržbu smí provádět pouze autorizovaná osoba v souladu s místními normami a předpisy.

**POZNÁMKA!**

Jako návod k instalaci použijte schémata zapojení uvedené na konci dokumentu.

1.9 Vizualní kontrola

**Upozornění!**

Nesprávné uvedení do provozu může způsobit škody na majetku.

**POZNÁMKA!**

Pokud při vizualní kontrole objevíte chybu, přerušte uvádění systému do provozu a chybu odstraňte.

Uvedení do provozu proveďte podle těchto kroků:

1. Před uvedením do provozu kompletně zkontrolujte instalaci:
 - 1.1. Ujistěte se, že hydraulika je správně připojena
 - 1.2. Zkontrolujte, že všechny nečistoty, které se nahromadily při instalaci, byly řádně odstraněny. Zkontrolujte filtry a v případě potřeby je vypláchněte/vyčistěte.
 - 1.3. Zkontrolujte těsnost všech spojů na potrubí a zařízení a v případě potřeby je utáhněte. Při utahování spojů vždy zajistěte opačnou stranu.
 - 1.4. Volitelné: Zkontrolujte řádné provedení všech elektrických připojení, včetně polaritu napájení a uzemnění.
2. Zkontrolujte, zda je instalace naplněná/vypláchnutá a odvzdušněná.

1 Installation und Inbetriebnahme

1.1 Allgemeine Informationen

	Warnung! Stromschlaggefahr beim Berühren der Bauteile! Das Gerät wird mit 230 V Wechselspannung betrieben.
	Warnung! Stromschlaggefahr! Elektroinstallationen und -wartungsarbeiten hinter gesicherten 230-V-AC-Abdeckungen dürfen nur unter Aufsicht von qualifiziertem Fachpersonal durchgeführt werden.
	Warnung! Das Uponor System wird mit 230 V AC 50 Hz gespeist. Unterbrechen Sie in einem Notfall sofort die Stromversorgung.
	Warnung! Schalten Sie vor allen Arbeiten an der Steuerung oder den daran angeschlossenen Komponenten die Steuerung vorschriftsmäßig aus.
	Warnung! Die Armaturen stehen unter Druck. Unter Druck stehende Medien können schwere Verletzungen wie Verbrühungen oder Augenschäden verursachen. Machen Sie das System drucklos, bevor Sie Installationsarbeiten durchführen. Für Nachrüstungen an einer bestehenden Anlage: Entleeren Sie das System oder schließen Sie die Zuleitungen der Sektion und machen Sie sie drucklos.
	Warnung! Verletzungsgefahr durch hohes Eigengewicht der Wohnungsstation: Führen Sie die Installation nicht alleine durch. Tragen Sie bei der Montage immer Sicherheitsschuhe. Die Wohnungsstation kann je nach Konfiguration ein beachtliches Gewicht haben. Ein Umfallen des Produktes kann zu Verletzungen, speziell zu Fußverletzungen führen.
	Achtung! Während des Transports oder der Installation können Undichtigkeiten im Gerät auftreten. Überprüfen Sie die Verschraubungen, um sicherzustellen, dass sie vor dem Anschluss fest angezogen sind.

Vor der Installation der Wohnungsstation sicher gehen, dass:

- die primärseitigen Rohre auf der Baustelle verlegt sind.
- die primärseitigen Leitungen gespült und auf Undichtigkeiten überprüft sind.
- die Strom- und Erdungskabel zum Installationsort geführt worden sind.

- das Gerät in einem trockenen und frostfreien Raum mit einer Umgebungstemperatur von weniger als +40 °C montiert werden kann.
- die Einheit aufrecht (nicht geneigt, kopfüber oder liegend) montiert werden kann.
- die Einheit auch nach der Montage einfach zugänglich ist.

Verwandte Abbildungen



Abbildungen zu den verschiedenen Abschnitten befinden sich am Ende dieses Dokuments.

1.2 Wohnungsstation



HINWEIS!

Abmessungen befinden sich in den technischen Zeichnungen am Ende des Dokuments. Alle Abmessungen sind in mm angegeben.

Befolgen Sie den Installationsschritten, um die Wohnungsstation zu installieren.

1. Zarge und Tür demontieren
2. Installieren Sie den Einbauschränk
3. Installieren Sie die Verbindungsschiene
4. Verbinden Sie alle Rohrleitungen bei Verwendung von Schraubverbindungen
5. Installieren Sie die Wohnungsstation
6. Verbinden Sie die Wohnungsstation mit der Verbindungsschiene
7. Installieren Sie den Rahmen und die Tür am Schränk

1.3 Zubehör



HINWEIS!

Die Installation von Zubehör ist in der Installations- und Bedienungsanleitung für Combi Port Base beschrieben.



HINWEIS!

Weitere Informationen zur Installation und Konfiguration von Uponor Smatrix und Uponor Base Flexiboard finden Sie im Uponor Download Center.

1.4 Andere Komponenten/Geräte

A Wasser- und Wärmeerfassung

Pos.	Kurztext
HM	Wärmezähler
CW	Kaltwasserzähler

B Sieb

	Achtung! Sperren Sie das Gerät ab und lassen Sie den Druck ab, bevor Sie mit dem Sieb arbeiten.
---	---

	HINWEIS! Verwenden Sie zum Öffnen des Kaltwasser-/Primärsiebs ein Innensechskant (6 mm).
---	--

Das Sieb sammelt Schmutz und der Filter kann zur Inspektion und Reinigung entfernt werden.

1.5 Befüllen, Spülen und Entlüften

Das Füll- und Entleerungsventil (A) der Primärheizung kann zum Befüllen und Spülen der Heizungsanlage verwendet werden.

Die Entlüftung erfolgt durch Drehen des Entlüftungsventils (B).

1.6 Dichtheitsprüfung

	Warnung! Undichte Verbindungen können zu Personen- und Sachschäden führen.
---	--

1.7 Hydraulische Installation

	Warnung! Verletzungsgefahr durch unsachgemäße Installation! Stellen Sie sicher, dass die Hydraulikanschlüsse korrekt ausgeführt sind. Undichte Verbindungen können zu Verletzungen führen.
---	---

	HINWEIS! Verwenden Sie das Hydraulikdiagramm am Ende des Dokuments als Installationsanleitung.
---	--

- Die angegebenen Rohrquerschnitte nicht reduzieren. Die Anschlüsse für optionale Komponenten (z. B. Zähler) sind mit schwarzen Kunststoffadaptern im Gerät abgedeckt.
- Ersetzen Sie die Kunststoffarmaturen durch Edelstahlrohre 1.4401, wenn keine optionalen Komponenten (z. B. Wärmezähler) angeschlossen werden sollen. Diese sind beim Anbieter erhältlich.
- Stellen Sie sicher, dass Heizungs vor- und -rücklauf sowie Warm- und Kaltwasser korrekt angeschlossen sind.
- Installieren Sie vor Ort ein Füll-/Spülventil an einer geeigneten zentralen Stelle, um das Zentralheizungssystem zu füllen.

1.8 Elektroinstallation

	Warnung! Stromschlaggefahr beim Berühren der Bauteile! Das Gerät wird mit 230 V Wechselspannung betrieben.
---	--

	Warnung! Die erforderlichen elektrischen Anschlüsse und Installationen sowie die Inbetriebnahme und Wartung dürfen nur von einer autorisierten Person in Übereinstimmung mit den örtlichen Normen und Vorschriften durchgeführt werden.
---	---

	HINWEIS! Verwenden Sie die Schaltpläne am Ende des Dokuments als Installationsanleitung.
---	--

1.9 Visuelle Inspektion

	Achtung! Eine unsachgemäße Inbetriebnahme kann zu Sachschäden führen.
---	---

	HINWEIS! Wird bei der Sichtprüfung ein Installationsfehler festgestellt, die Inbetriebnahme vorübergehend unterbrechen und den Fehler beheben.
---	--

Schließen Sie die Inbetriebnahme mit den folgenden Schritten ab:

1. Führen Sie vor der Inbetriebnahme eine vollständige Überprüfung der Installation durch:
 - 1.1. Stellen Sie sicher, dass die Hydraulik korrekt angeschlossen ist
 - 1.2. Stellen Sie sicher, dass während der Installation angesammelter Schmutz und/oder Staub ordnungsgemäß vom Gerät entfernt wurden. Siebe prüfen und ggf. spülen/reinigen.
 - 1.3. Prüfen Sie den festen Sitz aller Dichtungen an Rohr- und Geräteanschlüssen und ziehen Sie diese gegebenenfalls nach. Verriegeln Sie beim Festziehen der Verbindungen immer die gegenüberliegende Seite
 - 1.4. Optional: Stellen Sie sicher, dass alle elektrischen Verbindungen korrekt hergestellt wurden, einschließlich der Polarität des Netzanschlusses, und dass die Erdung gewährleistet ist.
2. Überprüfen Sie, ob die Anlage gefüllt/gespült und entlüftet ist.

1 Instalacja i eksploatacja

1.1 Informacje ogólne

	Ostrzeżenie! Ryzyko porażenia prądem w przypadku dotknięcia elementów! Napięcie robocze urządzenia wynosi 230 V (prąd przemienny).
	Ostrzeżenie! Ryzyko porażenia prądem! Montaż instalacji elektrycznej i serwis elementów znajdujących się pod zabezpieczającymi pokrywami 230 V AC należy przeprowadzać pod nadzorem wykwalifikowanego elektryka.
	Ostrzeżenie! System Uponsor jest zasilany prądem zmiennym o napięciu 230 V i częstotliwości 50 Hz. W razie zagrożenia należy natychmiast wyłączyć zasilanie.
	Ostrzeżenie! Przed przystąpieniem do jakichkolwiek prac przy sterowniku lub podłączonych do niego elementach należy wyłączyć sterownik zgodnie z przepisami.
	Ostrzeżenie! Kształtki są pod ciśnieniem. Wyciek czynnika grzewczego pod ciśnieniem może spowodować poważne obrażenia, takie jak poparzenie lub uszkodzenie wzroku. Przed przystąpieniem do jakichkolwiek prac montażowych należy rozszczelnić system. W przypadku modernizacji istniejącego systemu: opróżnić system lub zamknąć przewody zasilające sekcji i spuścić z niej ciśnienie.
	Ostrzeżenie! Ryzyko obrażeń z powodu dużego ciężaru stacji: nie wykonywać instalacji samodzielnie. Podczas montażu zawsze nosić obuwie ochronne. W zależności od konfiguracji urządzenie może być ciężkie. Jeśli stacja przewróci się, może to doprowadzić do obrażeń, zwłaszcza stóp.
	Przestroga! Podczas transportu lub instalacji może dojść do rozszczelnienia urządzenia. Przed połączeniem sprawdzić nakrętki i upewnić się, że są odpowiednio dokręcone, aby uniknąć szkód materialnych.

Przed zainstalowaniem Combi Port PRO należy upewnić się, że:

- rury tranzytowe zostały zamontowane;
- instalacja rurowa po stronie pierwotnej została przepłukana i sprawdzona pod kątem szczelności;
- kable zasilające i uziemiające zostały doprowadzone do miejsca instalacji;

- urządzenie może być zainstalowane w suchym pomieszczeniu z temperaturą otoczenia niższą niż +40 °C i nie jest narażone na przemarzanie;
- urządzenie powinno być montowane w pozycji pionowej (nie pochylonej, do góry nogami ani poziomo);
- urządzenie jest zawsze łatwo dostępne, nawet po zakończeniu montażu.

Powiązane ilustracje



Ilustracje odnoszące się do różnych sekcji poniżej są dostępne na końcu tego dokumentu.

1.2 Combi Port

	UWAGA! Wymiary znajdują się na rysunkach technicznych. Wszystkie wymiary podano w mm.
--	---

Postępować zgodnie z instrukcjami dotyczącymi instalacji programatora ogrzewania.

1. Zdemontować ramę i drzwi
2. Zainstalować szafę podtynkową
3. Zainstalować szynę przyłączeniową
4. Podłączyć wszystkie rury do złączy gwintowanych w szynie
5. Zainstalować programator ogrzewania
6. Podłączyć moduł programatora ogrzewania do szyny przyłączeniowej
7. Zamocować ramę i drzwi do szafy

1.3 Akcesoria

	UWAGA! Instalacja akcesoriów jest opisana w instrukcji montażu i obsługi Combi Port Base.
---	---

	UWAGA! Więcej informacji na temat instalacji i konfiguracji Uponsor Smatrix i Uponsor Base Flexiboard można znaleźć w centrum pobierania Uponsor.
---	---

1.4 Inne komponenty/urządzenia

A Pomiar wody i ciepła

Pozycja	Opis
HM	Licznik ciepła
CW	Licznik zimnej wody

B Filtr

	Przeostroga! Przed jakąkolwiek pracą z filtrem należy zablokować urządzenie i obniżyć ciśnienie.
---	--

	UWAGA! Aby otworzyć filtr zimnej wody/przepływu pierwotnego, użyć klucza imbusowego (6 mm).
---	---

Filtr zbiera brud, a sito filtra można wyjąć w celu sprawdzenia jego stanu i wyczyszczenia.

1.5 Napełnianie, płukanie i odpowietrzanie

Zawór napełniający i spustowy (A) na pierwotnym obiegu grzewczym może służyć do napełniania i przepłukiwania systemu grzewczego.

Odpowietrzania dokonuje się poprzez przekręcenie śrub odpowietrzających (B).

1.6 Próba szczelności

	Ostrzeżenie! Nieszczelne połączenia mogą spowodować obrażenia ciała i szkody materialne.
---	--

1.7 Instalacja hydrauliczna

	Ostrzeżenie! Ryzyko obrażeń z powodu nieprawidłowej instalacji! Upewnić się, że połączenia hydrauliczne są wykonane prawidłowo. Nieszczelne połączenia mogą powodować obrażenia ciała.
---	---

	UWAGA! Użyć schematu hydraulicznego na końcu dokumentu jako przewodnika instalacji.
---	---

- Nie zmniejszać określonych przekrojów rur. Podłączenia opcjonalnych komponentów (np. liczników) są zastąpione w urządzeniu czarnymi plastikowymi zaślepkami.
- Zmienić plastikowe łączniki na rury ze stali nierdzewnej 1,4401, jeśli żadne opcjonalne elementy nie zostaną podłączone. Można je uzyskać od dostawcy.
- Zapewnić prawidłowe podłączenie zasilania i powrotu ogrzewania, a także ciepłej i zimnej wody.
- Zainstalować zawór napełniający i spustowy na miejscu w odpowiednim punkcie centralnym, aby napełnić instalację centralnego ogrzewania.

1.8 Instalacja elektryczna

	Ostrzeżenie! Ryzyko porażenia prądem w przypadku dotknięcia elementów! Napięcie robocze urządzenia wynosi 230 V (prąd przemysłowy).
---	---

	Ostrzeżenie! Wymagane podłączenia i instalacje elektryczne, uruchomienie oraz konserwacja mogą być wykonywane wyłącznie przez osobę upoważnioną zgodnie z lokalnymi normami i przepisami.
---	---

	UWAGA! Użyć schematów okablowania umieszczonych na końcu dokumentu jako przewodnika instalacji.
---	---

1.9 Inspekcja wzrokowa

	Przeostroga! Nieprawidłowe uruchomienie może prowadzić do szkód materialnych.
---	---

	UWAGA! Jeśli podczas inspekcji wzrokowej zostanie stwierdzony błąd instalacji, tymczasowo przerwać uruchamianie i usunąć błąd.
---	--

Uruchomić, wykonując następujące kroki:

1. Przed uruchomieniem należy przeprowadzić pełną kontrolę instalacji:
 - 1.1. Upewnić się, że hydraulika jest prawidłowo podłączona
 - 1.2. Sprawdzić, czy wszelkie zabrudzenia nagromadzone podczas instalacji i/lub kurz ze stacji zostały prawidłowo usunięte. Sprawdzić filtry i, jeśli to konieczne, przepłukać/wyczyścić je.
 - 1.3. Sprawdzić szczelność wszystkich uszczelnień na rurach i połączeniach urządzeń oraz dokręcić je w razie potrzeby. Podczas dokręcania należy zawsze blokować przeciwną stronę.
 - 1.4. Opcjonalnie: Sprawdzić, czy wszystkie połączenia elektryczne zostały wykonane prawidłowo, w tym sprawdzić biegunowość podłączenia do sieci i czy zapewniono uziemienie.
2. Sprawdzić, czy instalacja jest napełniona/przepłukana i odpowietrzona.

1 Inštalácia a uvedenie do prevádzky

1.1 Všeobecné informácie

	Výstraha! Nebezpečenstvo úrazu elektrickým prúdom pri dotýkaní sa komponentov! Jednotka pracuje so striedavým napätím 230 V.
	Výstraha! Nebezpečenstvo úrazu elektrickým prúdom! Montážne a servisné práce na elektrických systémoch za zabezpečeným krytím proti striedavému prúdu 230 V musia byť vykonané pod dohľadom kvalifikovaného elektrikára.
	Výstraha! Systém Uponor si vyžaduje napájanie zo siete 230 V AC, 50 Hz. V prípade núdze okamžite odpojte napájanie.
	Výstraha! Pred prácou na regulátore alebo jeho komponentoch sa ubezpečte, že je vypnutý podľa predpisov.
	Výstraha! Tvarovky sú pod tlakom. V prípade úniku teplotných látok, ktoré sú pod tlakom môže dôjsť k vážnemu poraneniu, ako napríklad obarenie alebo poranenie očí. Pred vykonaním akýchkoľvek servisných prác systém odzdušnite. Dodatočná montáž do existujúceho systému: Vypustíte systém alebo uzavriete privody a odzdušnite ju.
	Výstraha! Vysoká hmotnosť stanice môže spôsobiť zranenie. Inštaláciu nevykonávajte osamote. Počas montáže vždy používajte bezpečnostnú obuv. Bytová stanica môže mať značnú váhu, v závislosti od jej výbavy. Pri páde môže stanica spôsobiť zranenia, predovšetkým poranenia nôh.
	Upozornenie! Počas prepravy alebo inštalácie môže dôjsť k netesnostiam v bytovej stanici. Pred pripojením skontrolujte, či sú matice správne dotiahnuté, aby sa predišlo škodám na majetku.

Pred inštaláciou bytovej stanice tepla sa uistite, že:

- Primárne potrubia sú namontované na stavbe.
- Primárne potrubia na stavbe sú prepláchnuté a skontrolované voči netesnostiam.
- V mieste inštalácie sú napájacie a uzemňovacie káble.
- Bytová stanica môže byť inštalovaná v suchom prostredí, v priestore chránenom voči mrazu, s teplotou nižšou ako +40 °C.
- Bytová stanica je montovaná zvislo (nesmie byť šikmo, obrátená ani v horizontálnej polohe).
- Aj po montáži a osadení musí byť zabezpečený jednoduchý prístup k bytovej stanici.

Súvisiace ilustrácie



Na konci tohto dokumentu sú k dispozícii príklady týkajúce sa rôznych sekcií uvedených nižšie.

1.2 Bytová stanica tepla



POZNÁMKA!

Rozmery sú uvedené na rozmerových výkresoch. Všetky rozmery sú uvedené v mm.

Pri inštalácii bytovej stanice postupujte podľa inštalčných pokynov.

1. Odmontujte rám a dvere.
2. Nainštalujte podomietkovú skrinku
3. Namontujte montážnu koľajnicu.
4. Pripojte všetky potrubia k skrutkovým spojov v koľajnici.
5. Namontujte bytovú stanicu tepla
6. Spojte bytovú stanicu s montážnou koľajnicou.
7. Namontujte rám a dvere do skrinky.

1.3 Príslušenstvo



POZNÁMKA!

Inštalácia príslušenstva je popísaná v návode na inštaláciu a prevádzku v príručke Combi Port Base.



POZNÁMKA!

Ďalšie informácie týkajúce sa inštalácie a návodu k zariadeniam Uponor Smatrix a Uponor Base Flexiboard nájdete v časti Stiahnuť.

1.4 Ostatné komponenty/zariadenia

A Meranie vody a tepla

Položka	Popis
HM	Merač tepla
CW	Vodomer na studenú vodu

B Filter



Upozornenie!

Pred začatím prác s filtrom na bytovej stanici uzavrite všetky guľové kohúty a stanicu odzdušnite.

**POZNÁMKA!**

Filter studenej vody/primárneho okruhu otvoríte pomocou skrutky s vnútorným šesťhranom (6 mm).

Filter zachytáva nečistoty a je možné ho vybrať, skontrolovať a vyčistiť.

1.5 Plnenie, prepláchnutie a odvzdušnenie

Plniaci a vypúšťací ventil (A) na primárnom vykurovacom okruhu sa môže použiť na napúšťanie a prepláchnutie vykurovacieho systému.

Odvzdušnenie sa vykonáva otočením skrutiek na odvzdušňovacom ventilu (B).

1.6 Skúška tesnosti

**Výstraha!**

Netesnosti môžu spôsobiť zranenie osôb a škody na majetku.

1.7 Pripojenia do hydraulického okruhu

**Výstraha!**

Nebezpečenstvo poranenia v dôsledku nesprávnej inštalácie!

Uistite sa, že systém je správne pripojený z hydraulického hľadiska. Netesniace pripojenia môžu spôsobiť zranenie osôb.

**POZNÁMKA!**

Ako sprievodcu inštaláciou použite Schémy hydrauliky, ktorý nájdete na konci dokumentu.

- Nezmenšujte uvedené svetlosti potrubí. Prípojky voliteľných komponentov (napr. meračov) sú v prístroji zakryté čiernymi plastovými medzikusmi.
- Ak by sa nemali pripájať žiadne voliteľné komponenty, vymeňte plastové tvarovky za rúrky z nehrdzavejúcej ocele 1.4401. Tie môžete získať od dodávateľa.
- Pripojte vykurovacie prívodne, vratné potrubia a teplú a studenú vodu.
- Na vhodnom mieste vykurovacieho systému inštalujte plniaci a vypúšťací ventil, aby bolo možné systém napustiť.

1.8 Elektroinštalácia

**Výstraha!**

Nebezpečenstvo úrazu elektrickým prúdom pri dotýkaní sa komponentov! Jednotka pracuje so striedavým napätím 230 V.

**Výstraha!**

Požadované elektrické inštalácie a zapojenia, uvedenie do prevádzky a servis zariadení smie vykonávať iba oprávnená osoba v súlade s miestnymi normami a predpismi.

**POZNÁMKA!**

Schémy zapojenia, ktoré nájdete na konci dokumentu, použite ako návod na inštaláciu.

1.9 Vizualna kontrola

**Upozornenie!**

Nesprávne uvedenie do prevádzky môže viesť ku škodám na majetku.

**POZNÁMKA!**

Ak sa počas vizuálnej kontroly zistí chyba pri inštalácii, dočasne zastavte uvedenie do prevádzky a odstráňte ju.

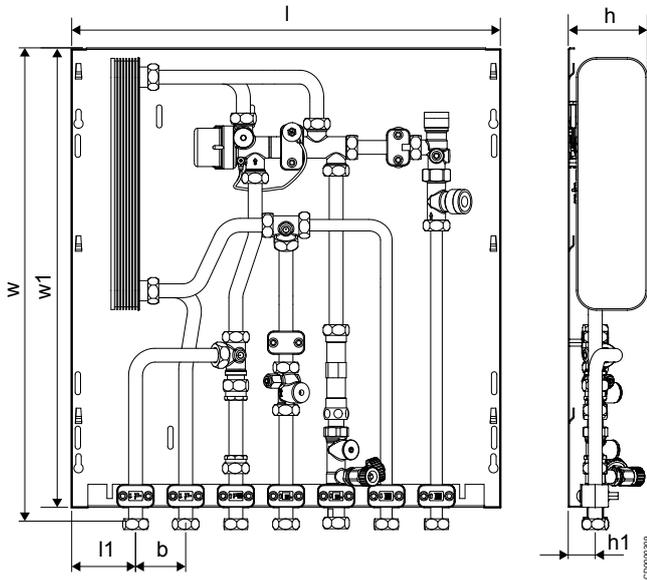
Uvedenie do prevádzky dokončíte nasledovne:

1. Pred uvedením do prevádzky kompletne skontrolujte inštaláciu:
 - 1.1. Skontrolujte, či sú pripojenia správne pripojené z hľadiska hydrauliky.
 - 1.2. Skontrolujte, či sa všetky nečistoty, ktoré sa nahromadili pri inštalácii vyčistili. Skontrolujte filtre a v prípade potreby ich prepláchnite/vyčistite.
 - 1.3. Skontrolujte tesnosť všetkých spojov na potrubí a zariadení a v prípade potreby ich utiahnite. Pri utahovaní spojov vždy zaistíte opačnú stranu.
 - 1.4. Voliteľné: Skontrolujte všetky elektrické pripojenia, vrátane polarít napájania a uzemnenia.
2. Skontrolujte, či sú rozvody napustené /prepláchnuté a odvzdušnené.

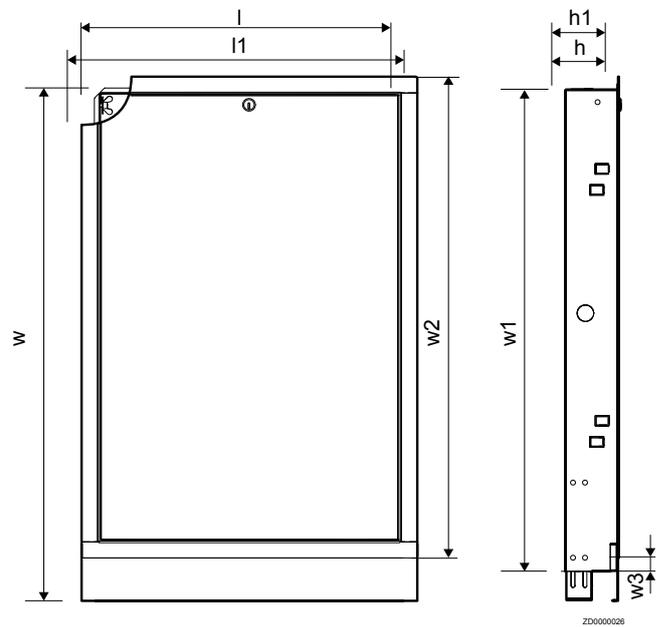


1.2

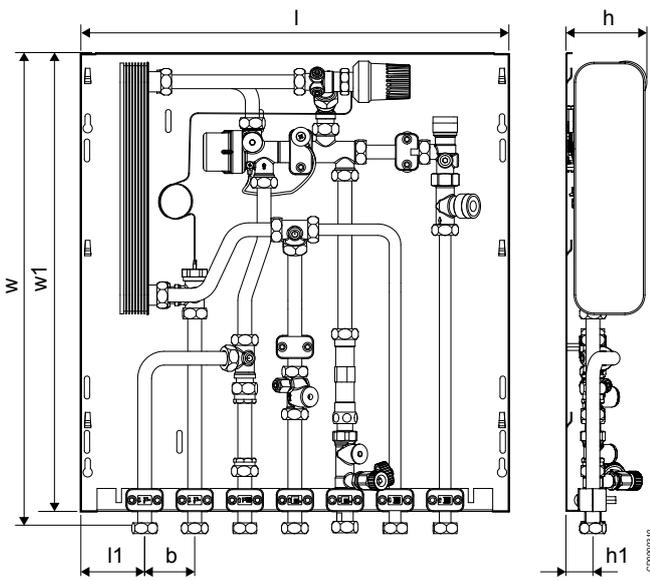
S80000335



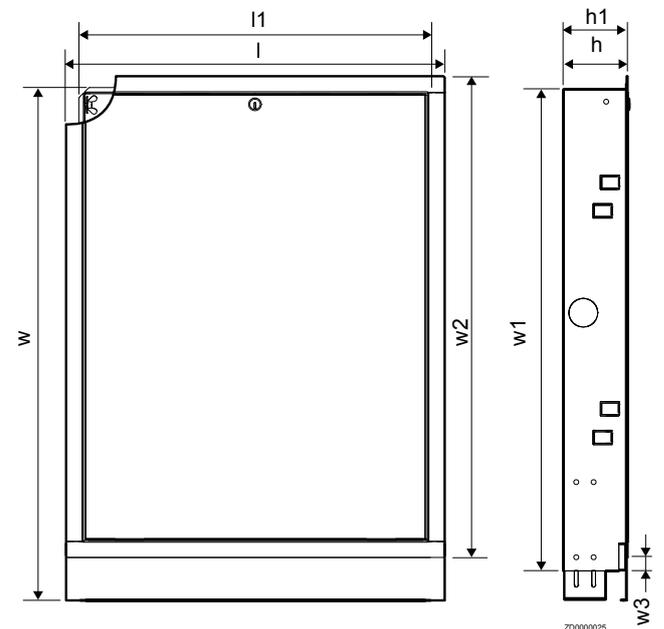
l	l_1	w	w_1	h	h_1	b
555.5	82.75	618	600	103	35	65



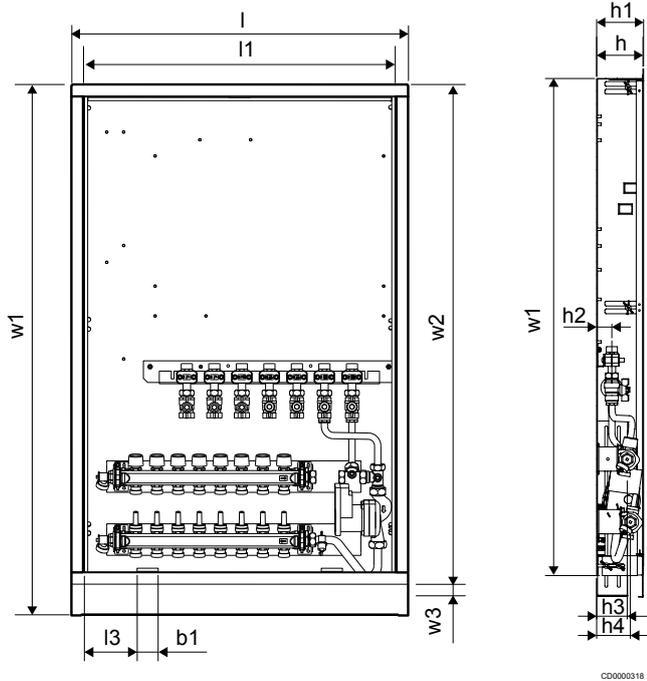
l	l_1	w	w_1	h	h_1	b	b_1
795	750	1240	1190	110	135	1189.5	22.35



l	l_1	w	w_1	h	h_1	b
555.5	82.75	618	600	105	35	65



l	l_1	w	w_1	h	h_1	b	b_1
655	610	1090	840	110	135	839	23.35

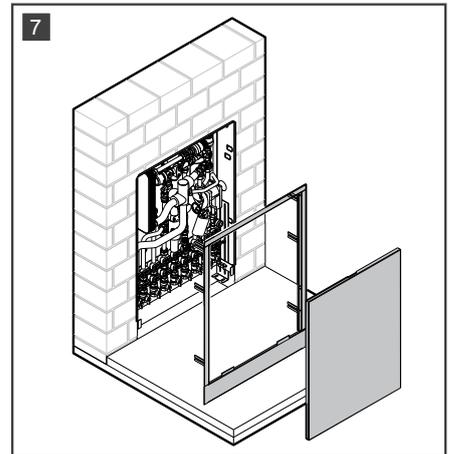
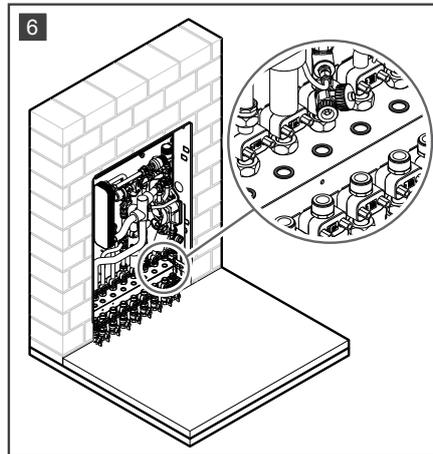
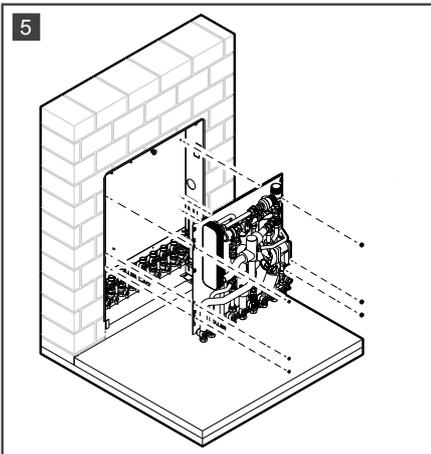
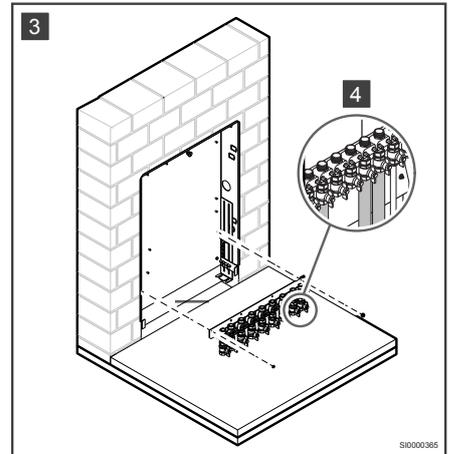
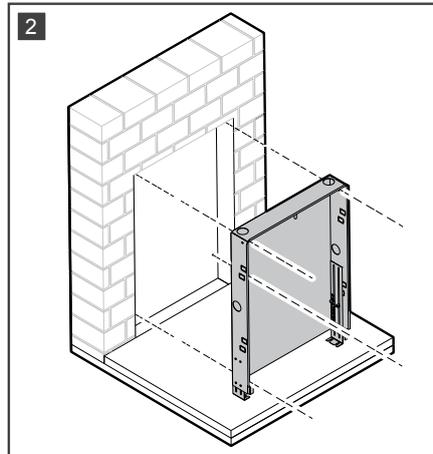
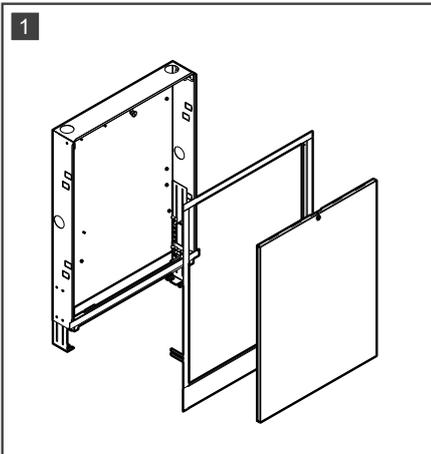


CD0000318

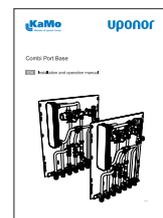
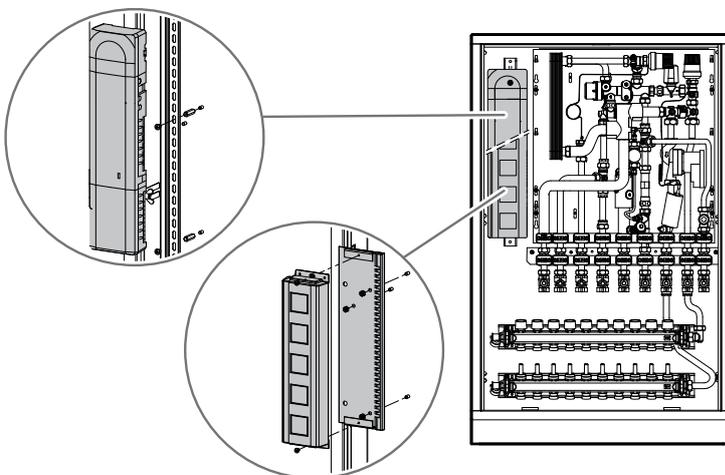
l	l₁	w	w₁	h	h₁	b	b₁
795	750	1440	1190	110	135	1189.5	22.85



1.2



1.3

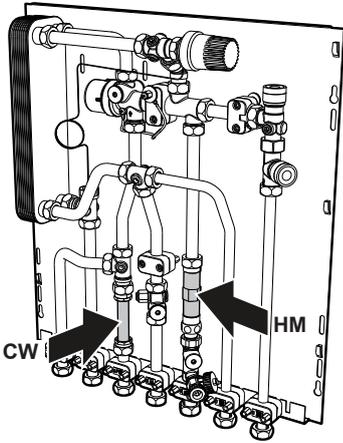


www.uponor.com/services/download-centre

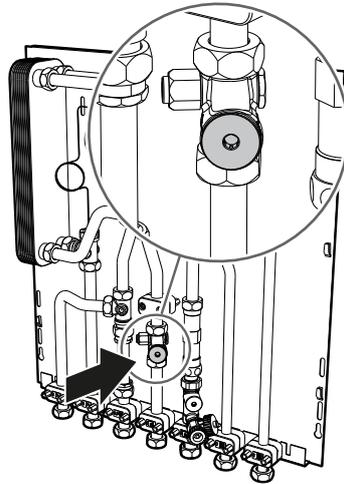
S10000367



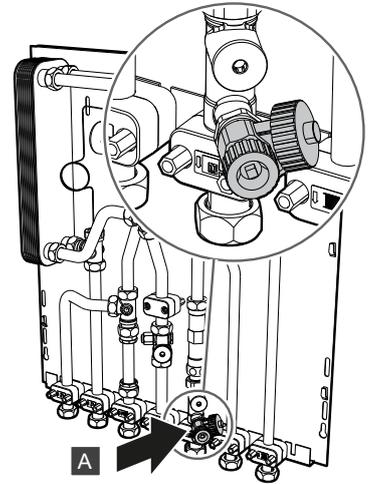
1.4 A



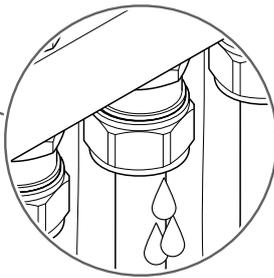
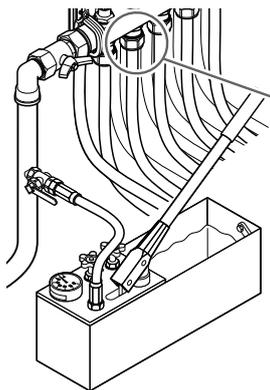
1.4 B



1.5



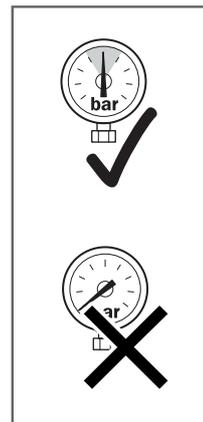
1.6



P

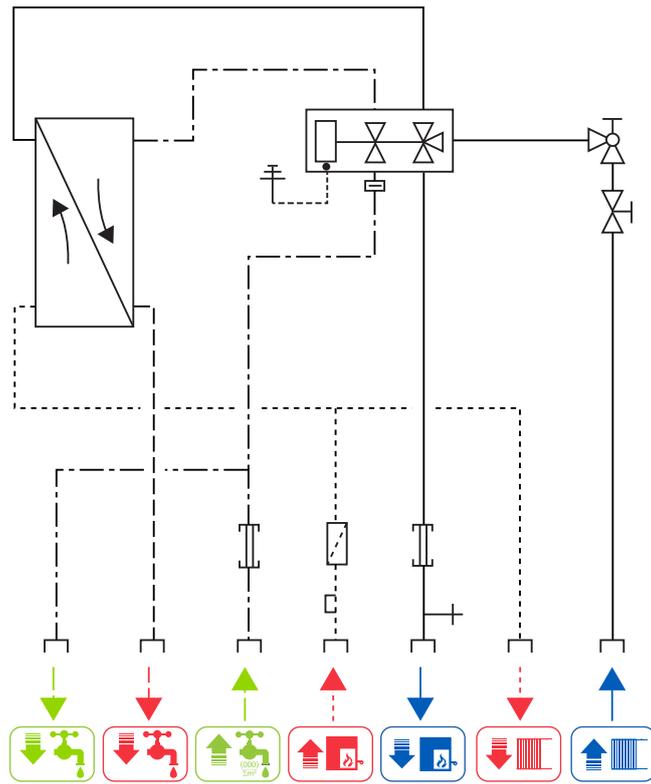


2 h

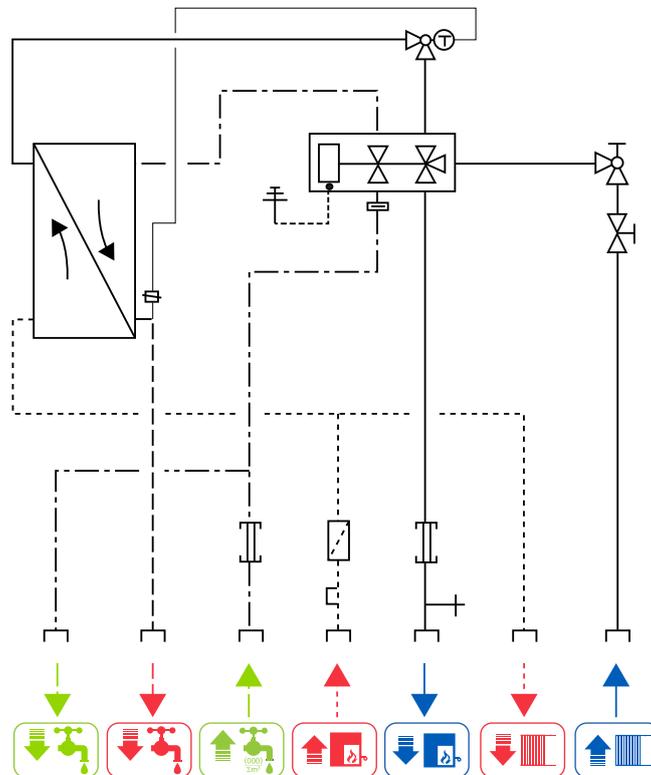


S0000368

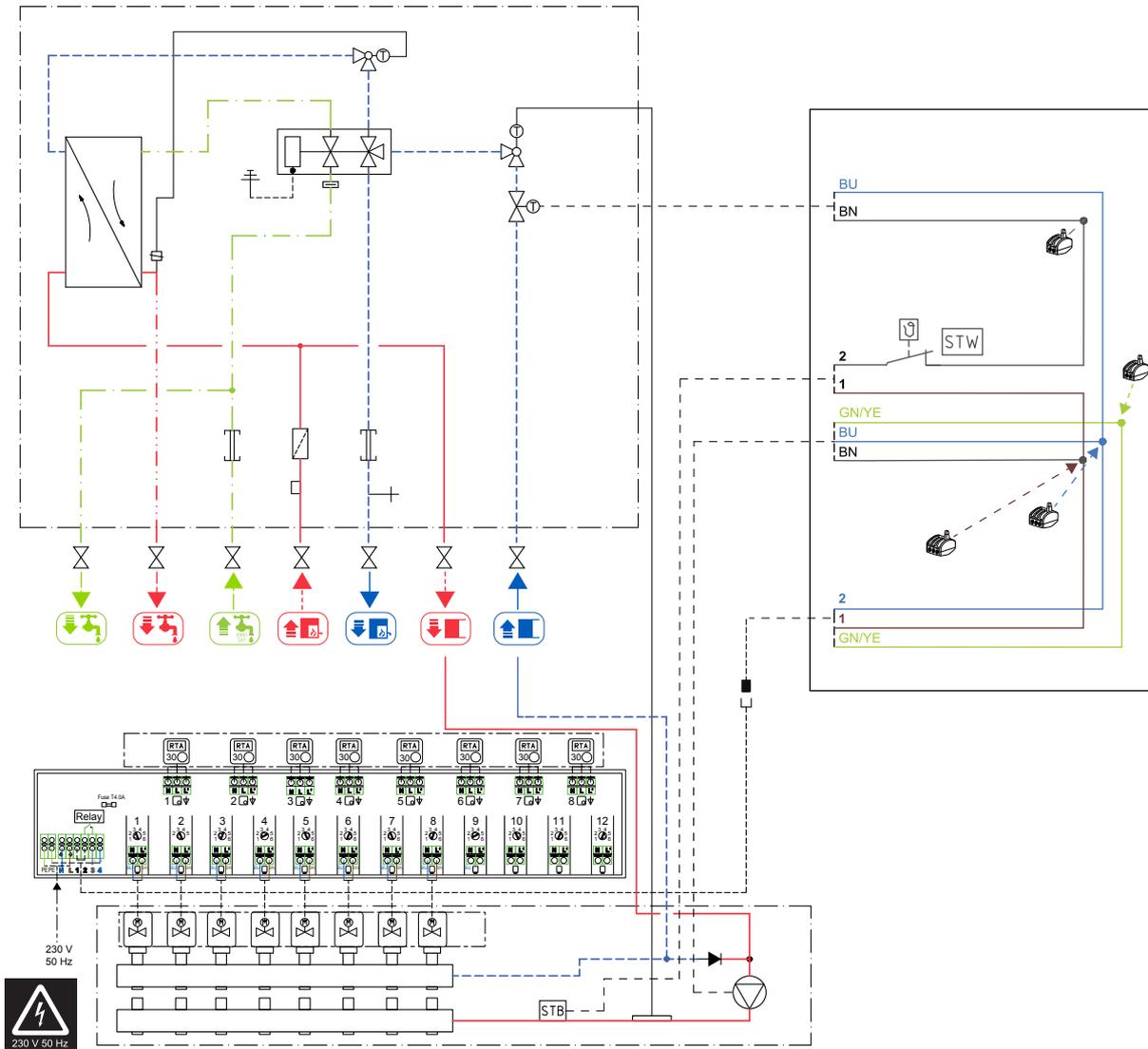
Combi Port Base



Combi Port Base TWB



SI0000369



S10000370



KaMo GmbH

Max-Planck-Straße 11
D-89584 Ehingen, Germany



www.kamo.de

Uponor GmbH

Industriestraße 56,
D-97437 Hassfurt, Germany



www.uponor.com

1103132 v2_10_2020 INT
Production: Uponor/ELO

Uponor reserves the right to make changes, without prior notification, to the specification of incorporated components in line with its policy of continuous improvement and development.